

香港文學研究叢書

# 葉靈鳳作品評論集

方寬烈 編



學論出版社

葉靈鳳作品評論集

香港文學研究叢書

方寬烈 編



香港藝術發展局  
Hong Kong Arts Development Council

藝發局邀約計劃

This project is commissioned by the ADC  
本刊物所表達之意見或觀點及其所有內容，均  
未經香港藝術發展局作技術性認可或證明確實  
無誤，亦不代表香港藝術發展局之立場。

香港文學研究叢書

## 葉靈鳳作品評論集

---

編輯

方寬烈

出版者

香港文學評論出版社有限公司  
九龍牛頭角道33號宏光樓C座七樓三室  
E-mail : kfman617@netvigator.com

印刷

博藝坊工作室  
九龍旺角廣東道998號高明商業大廈20樓A室  
電話：3486 9569 圖文傳真：3012 2694

發行

聯合書刊物流有限公司  
香港新界大埔汀麗路36號中華商務大廈三樓

2011年11月初版

---

版權所有 不准翻印

ISBN 978-988-15114-4-7



葉靈鳳像



葉靈鳳夫婦與兒女在羅便臣道家門外合照



與李子誦（左）、張建南（右）遊青山。  
（一九六三年四月攝）



宴會上，與高雄（即：三蘇，中）、今聖  
嘆（右）談笑。（五十年代攝於香港）



由左至右：侶倫、葉靈鳳、郭林鳳、黃谷柳，攝於一九二九年香港



葉靈鳳（左）、戴望舒（右）與日本友人攝於淺水灣畔蕭紅墓旁。（一九四二年秋）



葉靈鳳（左）與戴望舒（中）、徐遲（右）在一起。攝於四十年代初的香港。



葉靈鳳與劉芄如（前右一）、楊範如（後右一）、黃蒙田（後左一）、嚴慶樹（後右四）等文化界友人郊遊合照

言事也三十年了

葉樹茂

今年有幾位紀念日。雖然自己的視力愈來愈  
 愈差，仍想奮力寫一五文章，可惜終於因  
 錯踏過了。這篇王官人控訴我，許地山與  
 生的「許也」到今年已經三十三年了。這讀再改  
 數了，因「許也」在「葉」下子這號的。

三十多年了。生「三」的葉，且這的慶  
 瓜已經在上海租界上四四樓人，再也住不下去了，當  
 時就像許多女性朋友一樣，南下避禍，來到了  
 「言」。

當時大家初來此地，人地生疏，許先生這  
 時却已經是香港大學中文學院的院長，因此大  
 家互許多地方都得到了他的指點和幫助，  
 「言」也借他的「文協」理事會的名義，創  
 辦了。也借他的「文協」理事會的名義，創  
 辦了。也借他的「文協」理事會的名義，創  
 辦了。

而且「團圓」的盛起來了。  
 當時許先生住在羅便臣道盡頭買  
 一座房屋的樓上。地方寬敞而又清靜，接

## 才情洋溢、性格詭異的葉靈鳳（代序）

方寬烈

誰都不能否認，葉靈鳳一個博學多才的人，不過在他一生中卻經歷十分不平常的遭遇，可以算是現代文人裡面一個特殊的典型。

他一生可分為三個階段。先談少年時代，二十歲畢業於上海美術學校，對文學發生興趣，乃到創造社門市部任職，為《創造月刊》設計封面和版頭插圖。一九二六年郁達夫、郭沫若、成仿吾等到廣州準備參加北伐，葉靈鳳則和周全平在上海編輯《洪水半月刊》，又和潘漢年合辦《幻洲》，自稱「創造社小夥計」。跟著又為現代書局主編《現代小說》月刊。在這幾年當中，上海光華書局陸續給他出版小說多種，正是少年得志，意氣風發，因而言論得罪了不少文壇前輩，連魯迅亦膽敢加以諷刺，而這段時期也是他創作力最旺盛的時代。

七七蘆溝橋事變，全面抗戰爆發，他南下廣州住了八個月，然後到香港，得戴望舒介紹他到《星島日報》副刊《星座》任編輯，已經踏入中年歲月，那時他又和時代書局的女職員趙克臻結婚，拋棄多年同居的郭林鳳，讓她給肺病折磨而死，可見他心理有點變態了。

《星島日報》在南中國和海外影響力相當大，因此葉的知名度在文化界中無人不知。不料一九四一年冬，日本發動太平洋戰爭，香港淪陷，他不像那些有正義感的文人紛紛逃內地，卻留在香港，擔任日本總督部的顧問（囑托）職位，主管為日本大東亞共榮圈宣傳的刊物《新東亞月刊》、《大同畫報》業務，又獲得報紙配給，創辦

《大眾週報》。在每期社論發表為日本辯護的言論，雖然後來曾參加地下工作為我國收集香港一些文化情報，但細閱《大眾週報》內容，仍繼續發表不少媚日言論，實在令人費解，亦正透露他性格和心理的另一面，弔詭而多變。像在三十期說：「真誠的協力日本共同完成大東亞戰事所負的神聖使命。」在廿四期有：「認清中國的未來和東亞其他民族的利害關係，是同日本有著怎樣不可分割的利害關係。」一九四四年出版的四十八期，已是日本敗象畢露的時刻，一架美國軍機襲擊停泊在香港海旁的日艦被擊落，機師不幸被擒，被日軍活活剖腹處死，葉非但不同情，竟發出違背良心的言論：「這是美國從萬里之外派遣到中國來的空軍，是抱著怎樣殘酷野蠻狂妄的野心飛來的。」葉絕不關心當時日機狂炸重慶令平民死傷逾萬而怪責美機轟炸日艦，是本末倒置。

最令人反感的是一九三九年穆時英從香港返上海，任汪政權喉舌報《國民新聞》主編，給愛國份子暗殺，葉的好友劉炳鷗接任這職位又被暗殺。葉竟以太太趙克臻名義寫文章悼念：「劉君對於東亞民族的共同團體早有深切的理解，他時常說日本人的智力努力，確實超過一般中國人，他是中日親善的實踐者。他愛日本更愛中國，他對中日親善東亞共榮的努力，可惜壯志未酬竟以身殉！」從這些言論看來，證明葉是一個日本崇拜者，難怪在日本統治香港期間，他欣然接受日本總督頒給他顧問職位。難怪他對於一個投靠日本的文化漢奸，給予同情：「壯志未酬，竟以身殉！」

以上是葉在言論上親日的表現，至行動上，他亦相當積極，這從當年同在淪陷區生活的香港大學馮平山圖書館館長陳君葆的日記裡可以看到，時間是一九四三年十月十七日，陳氏親筆所記：「晚葉靈鳳和戴望舒假座大華飯店請宴，到的有東亞研究所的小川、小原和中達、同盟社的小掠。葉靈鳳的太太也於此次認識，以前她大概不大

出來活動。」按：大華飯店在皇后大道中和畢打街交界的畢打行九樓全層，是那時最名貴的上海菜館。同盟社是日本國營通訊社。十二月二十日的日記又云：「午後二時半與島田教授於香港大酒店門口會齊，同往南方出版社，介紹渠和葉靈鳳戴望舒相識，縱談歐州文學至差不多四點才興辭。」按：島田是台灣帝國大學教授，南方出版社社址在畢打街六樓，葉的辦事處。一九四五年七月六日云：「葉靈鳳們組織新聞學會，邀我作名譽會員，已設法推辭，今天他們開成立大會，靈鳳又寫信來約往參加，並說總督也出席，而且有午餐。我待不去，他打電話來說，座位是排妥的，缺席不好看，於是我只得去了。午前便到東亞酒店去，坐在我旁邊的是鮑少遊，佈置倒有些特別。演說台兩旁分列各官員座位，首為磯谷總督，他右手是大熊海軍司令，以下則左右分開計泊總務長官，市來民治部長，那邊則為野間憲兵隊長（按：野間在戰後被捕，人稱為殺人王）等武官，和羅旭龢、周壽臣等。」按東亞酒家在大道中中環街市斜對面，原是中華百貨公司，五樓粵菜部有大禮堂，可容數百人讌會，當日參加的尚有鄧芬、簡琴齋、高貞白等文化界人士，還有《華僑日報》社長岑維休、《星島日報》主編盧夢殊、《亞洲商報》主編丘自齊等，葉靈鳳擔任大會主席。可惜好夢難久，翌年八月十五日，原子彈落在廣島，日本宣佈投降，葉靈鳳踏入晚年歲月。

九月一日英國重新統治香港，對淪陷時期和日本合作的文化人不加追究，葉靈鳳依舊在《星島》任職，淪陷時期改名的《香島日報》又恢復原名《星島日報》，由林靄民擔任社長，葉靈鳳依舊擔任副刊主編，他再幹了十多年才退休，而《星座》副刊也停刊了。在他晚年的日子，葉不歇回想多年來的際遇，深恐為人家不諒，於是閉門韜光養晦，不問世事，潛心著述，以香港掌故和歷史為主，不再着力於文學寫作，安居香港半山區羅便臣道一層古老洋房，以閱讀消磨晚年，

直到雙眼因為白內障嚴重，幾乎失明而去世。

綜觀葉氏一生，無論在愛情上事業上創作上，可以說變化甚多，充滿矛盾，連陳君葆亦對他打上問號，日本投降後一星期的八月二十三日，陳在日記寫了這樣的感想：「靈鳳的意志似見動搖了，他的《文藝周刊》時期的作風仍未能免。我真不明白，他留港的目的在發財呢，抑或在有所建樹？現在的結局不曉得當時他有着真正的信心，抑或純然投機主義？」陳君葆因為看到葉一生的行為，而對他產生懷疑也是有道理的。因此晚年頗有內疚之感。但平心而論，在當代文壇上，葉可以說是一個博學多才的傑出人物，值得我們加以研究。筆者生於香港，淪陷期間收集了不少有關他的資料，因此特對他作出這樣的結論，至於葉氏的作品方面，本書已收集不少文友的評述，在此不再贅語了。

# 葉靈鳳作品評論集 目錄

方寬烈 才情洋溢、性格詭異的葉靈鳳（代序） i

## 上 篇 葉靈鳳的生活道路

梁 永	葉靈鳳的前半生	3
羅 孚	葉靈鳳的後半生	13
羅 孚	鳳兮鳳兮葉靈鳳	20
劉以鬯	記葉靈鳳	29
羅 孚	我所知道的葉靈鳳	38
羅 孚	葉靈鳳怎麼罵魯迅	44
陳漱渝	葉靈鳳的三頂帽子	49
方寬烈	葉靈鳳的雙重性格	53

柯文溥	葉靈鳳浮沉錄 ——現代文壇的一樁公案	61
朱魯大	日軍憲兵部檔案中的葉靈鳳	64
方寬烈	談葉靈鳳主編《大眾周報》	67
慕容羽軍	葉靈鳳融入香港	72
黃振威	三年零八個月時期的葉靈鳳	76
黃蒙田	小記葉靈鳳先生	82
三 蘇	悼葉靈鳳先生	89
翁靈文	懷思葉靈鳳先生	91
戈寶權	憶葉靈鳳	93
侶 倫	故人之思	101
黃俊東	葉靈鳳逝世二十周年	106
葉中敏	爸爸去世後	115
葉中嫻	我父親的藏書	121

## 下 篇 葉靈鳳作品評論

胡 茄	葉靈鳳與他的文學創作	125
楊 義	葉靈鳳和他的浪漫抒情小說	132
魯嘉恩	回憶的花束——葉靈鳳在香港	141
譚為宜	葉靈鳳小說美學意義芻議	154
王劍叢	對傳統性道德觀念的挑戰 ——論葉靈鳳的小說	164
古遠清	「象牙之塔的浪漫文字」 ——讀葉靈鳳的性愛小說	179
鄭政恆	《靈鳳小說集》中的（非）宗教語言	187
陳子善	葉靈鳳《永久的女性》前言	197
姜德明	葉靈鳳的散文	202
葛乃福、葦鳴	刮開頑石方知玉，淘盡泥沙始見金 ——論葉靈鳳及其散文	209

張詠梅	「信非吾罪而棄逐兮，何日夜而忘之。」 —談《華僑日報·文藝周刊》(1944.01.30-1945.12.25)葉靈鳳的作品	224
區惠本	葉靈鳳與香港史地的研究	232
袁勇麟	「為書籍的一生」 —讀葉靈鳳和他的讀書隨筆	237
曹惠民	霜紅最愛晚晴時 —讀葉靈鳳的《香港隨筆》	243
陳子善	另一種散文 —《葉靈鳳散文》序	250
王澄霞	讀書之樂樂何如 —淺談葉靈鳳的散文創作	253
盧瑋鑾	葉靈鳳的書話	261
姚 芳	讀葉靈鳳的《文藝隨筆》	267
杜 漸	葉靈鳳的《讀書隨筆》	270

## 附 錄

方寬烈	葉靈鳳年譜簡編	273
	葉靈鳳研究論文要目	279

## 上 篇

---

### 葉靈鳳的生活道路

